

Granotes

Vacances

Le guide pratique

Pages 4-5

L'été sera show !

Pages 7 - 10



Ville d'Argelès-sur-Mer - Bulletin municipal d'information
N°71 - Juillet-Août 2006



Nature

En dehors des sentiers battus.....**Page 3**

Tourisme

Tout ce qu'il faut savoir sur l'été.....**Pages 4-5**

Travaux

En suivant les chantiers de la ville.....**Page 6**

Animations

Jour par jour, le calendrier complet de l'été 2006**Pages 7-8-9-10**

Jeunesse-Enfance

Les bons plans de l'été**Page 11**

Vie municipale

Solidarité avec Madagascar. Au fil des dossiers du conseil municipal.**Page 12**

Sports

En haut de l'affiche**Page 13**

Zooms

Retours sur l'actualité**Pages 14-15**

Agenda

Le festival de Flamenco. Les Méditerranéennes.**Page 16**



Directeur de la publication

Pierre Aylagas,
Maire d'Argelès-sur-Mer
Allée Ferdinand Buisson
66700 Argelès-sur-Mer
Tél. 04.68.95.34.58

Rédaction et Maquette

Service Communication

Crédits photographiques

Service Communication,
Editions de l'Arbre

Imprimerie

Imprim' Agly (Estagel).

Éditorial



Propos estivaux

Pierre Aylagas

Maire d'Argelès-sur-Mer
Président de la Communauté
de Communes des Albères
Vice-Président du Conseil général

Une fois de plus, le Pavillon Bleu des plages et des ports a été attribué à Argelès-sur-Mer. Depuis sa création, il n'est pas une année où notre ville ait été absente de ce palmarès. Nous vivons dans une société d'image et de communication où les labels pèsent chaque jour d'un poids un peu plus important. Pour le consommateur, ils sont une référence, un gage de qualité.

Dans une commune comme la nôtre, où l'économie touristique tient la place que l'on sait, l'obtention de labels est devenue indispensable. Elle a guidé l'action de la ville et de l'Office municipal de tourisme pour obtenir la certification NF Service pour l'accueil et l'information de l'Office, pour les labels nationaux Tourisme et Handicap, Handiplage, Station Kid et, enfin, pour la marque Qualité Tourisme qui promeut Argelès-sur-Mer sur les marchés internationaux.

Quand on consulte le calendrier des animations proposées par l'Office municipal et ses partenaires, une évidence s'impose : Argelès-sur-Mer propose tous les jours de l'été spectacles, animations, activités sportives et culturelles et fêtes susceptibles de contenter un public toujours plus exigeant.

Nous poursuivons aussi notre tradition de grands spectacles gratuits qui attirent des dizaines de milliers de spectateurs. Avec Tina Arena, la Star Academy et la Compagnie Créole, nous présentons un brelan de choc qui, j'en suis persuadé, fera date dans l'histoire des animations. Avec le 10^e anniversaire des Méditerranéennes, le festival de Flamenco et les multiples rendez-vous au village, au port et à la plage, c'est un été résolument festif qui s'annonce.

La remise des Trophées aux associations sportives est toujours un moment fort de la vie locale. Si l'on considère que le sport est un excellent indicateur de la santé d'une ville, Argelès-sur-Mer se porte bien. Il est aujourd'hui possible de pratiquer presque toutes les disciplines dans notre commune. Des centaines de bénévoles assurent l'encadrement de nos équipes, des dirigeants travaillent dans l'ombre pour que le sport Argelésien brille sur les stades et dans les gymnases. Au-delà des résultats, le sport est facteur de cohésion sociale car il exige des valeurs de solidarité, de respect des règles, de dépassement de soi. Pour les jeunes Argelésiens, il est l'école de la citoyenneté. C'est pour toutes ces raisons que nous avons renforcé le calendrier des animations sportives proposées gratuitement cet été sur la plage.

En dehors des sentiers battus

Bien sûr, il y a la plage, ses 7 kilomètres de sable et ses 2 de criques. Mais il y aussi au départ d'Argelès-sur-Mer de superbes randonnées ou des visites permettant de découvrir les Albères et l'arrière-pays. Quelques suggestions pour l'été 2006.

Topo-guide

Au départ d'Argelès-sur-Mer, de nombreuses possibilités de randonnées s'offrent aux marcheurs. Le topo-guide des randonnées recense 9 excursions, pour les marcheurs débutants ou confirmés.

Il comprend tous les renseignements pratiques -balisage, durée, point d'eau, aire de pique-nique, panorama - indispensables à la balade.

Il propose des destinations aussi variées que la Tour de la Massane, le château d'Ultrera, les dolmens, le Rimbau.

→ En vente à l'Office municipal de tourisme. Prix : 3 Euros.



Le sentier littoral

De la Réserve Naturelle du Mas Larrieu au nord jusqu'aux criques de Porteils au sud, les services maritimes et la ville ont aménagé un sentier littoral. Un nouveau tronçon sera ouvert en 2007 et le prolongera jusqu'aux criques.

Le sentier est jalonné de panneaux d'information en plusieurs langues qui permettent de mieux connaître l'histoire, la faune, la flore, l'architecture de la commune.

A terme, le sentier littoral permettra de rejoindre Collioure.

La Réserve Naturelle de la forêt de la Massane

La Réserve Naturelle de la forêt de la Massane, également dénommée forêt des Couloumates, s'étend sur 300 ha, entre 600 et 1150 m d'altitude avec comme point culminant le Pic des 4 Termes. Forêt prisée par les randonneurs, traversée par le GR 10 sur la ligne de crêtes, la forêt de la Massane est classée Réserve Naturelle depuis 1973 et gérée par une association. Elle est accessible à tous en respectant ce milieu naturel exceptionnel et les nécessaires consignes de prudence.

Le parc de Valmy

Le parc de Valmy permet de découvrir la flore méditerranéenne grâce à un sentier botanique. Le Parc de 6 hectares est un havre de fraîcheur et de verdure où il fait bon pique-niquer dans des espaces spécialement aménagés. Le tarif de la visite est entièrement consacré à l'entretien du site, géré par l'association "Valmy-Porte des Albères".

→ Ouvert tous les jours de 10h à 19h jusqu'au 30 septembre.

Tarif : 3 Euros pour les adultes ; 2 Euros pour les enfants de plus de 5 ans.

Le bois des pins

Argelès-sur-mer compte plus de 8000 pins centenaires dont 2000 dans le bois des pins. C'est en 1854 que la commune prend l'initiative de planter une pinède de 12 ha en front de mer.

Afin de préserver le renouvellement des espèces, la ville a entrepris des régénérations successives qui se poursuivent actuellement. L'objectif est la redensification des clairières. Pour préserver la pinède, les replantations sont un panachage de pin parasol et

de pin maritime pour éviter qu'une maladie touchant une espèce ne se propage à l'autre. Si vous pique-niquez ou prenez le frais au bois des pins, respectez les consignes de sécurité.

Balades à vélo

L'Office municipal de tourisme propose trois circuits de découverte d'Argelès-sur-Mer à vélo. Ces itinéraires, de 14, 20 et 30 km suivant les circuits, de difficulté variable selon les parcours, permettent d'apercevoir un large panorama de la commune.

Depuis la Table d'Orientation du Racou à la Réserve Naturelle du Mas Larrieu en passant par le château de Valmy jusqu'à celui de Taxo, ils offrent au cycliste la possibilité de découvrir Argelès autrement.

→ Dépliants disponibles gratuitement à l'Office de tourisme.

Visite de la Réserve Naturelle du Mas Larrieu

Créée en 1984, la Réserve Naturelle du Mas Larrieu est gérée et entretenue par la ville d'Argelès-sur-Mer. Située au nord de la commune, sur une superficie de 145 ha, elle est l'un des derniers sites naturels sauvages de la plaine et du littoral du Roussillon.

La visite permet de découvrir des paysages variés : roselières, prairies, dunes et l'embouchure du Tech. On y aperçoit de nombreux oiseaux comme les hérons cendrés, les mouettes rieuses, les guépriers d'Europe et les goélands. Un sentier de découverte, des panneaux d'informations, une aire de pique-nique ont été aménagés pour faciliter la visite.

→ Visites accompagnées avec un guide le mardi et le jeudi. Départ à 9h de l'Office Municipal de Tourisme (prévoir son véhicule). Tarif adulte : 4 Euros. Gratuit pour les enfants de moins de 13 ans. Prix spéciaux pour les groupes.

Inscriptions au 04 68 81 15 85.

Tout ce qu'il faut savoir pour

Pavillons Bleus

Ils ont été une nouvelle fois attribués à Argelès-sur-Mer pour les plages et le port. Le Pavillon Bleu est un label de Haute Qualité Environnementale décerné par la Fondation pour l'Education à l'Environnement en Europe (F.E.E.E.). Depuis 1987, année de la création de ce label, Argelès-sur-Mer a toujours été lauréate.

Le Pavillon Bleu est attribué aux communes et aux ports garants d'une bonne qualité des eaux.

Ce label prend également en compte la qualité de l'environnement et le respect de critères comme la gestion de l'eau et de l'assainissement, la gestion des déchets ménagers et la politique générale des communes en faveur de l'éducation à l'environnement. Il est devenu une référence incontournable dans les domaines du tourisme et de l'environnement.



Sécurité

Les 23 agents permanents de la police municipale seront renforcés par 34 auxiliaires de voie publique, chargés de mission d'ilotage. Jusqu'au 17 septembre, la police municipale fonctionne 24h/24.

Côté gendarmerie, une quarantaine d'éléments viendra épauler les 13 gendarmes permanents de la brigade d'Argelès-sur-Mer. En juillet et en août, la gendarmerie ouvre une annexe installée parking du Grau, à côté du bureau de poste.

En juillet et en août, le Centre d'Incendie et de Secours d'Argelès-sur-Mer compte 14 sapeurs-pompiers de permanence 24h/24. Il bénéficie du renfort d'une soixantaine de sapeurs-pompiers. Son domaine d'intervention couvre Argelès-sur-Mer, Sorède, Saint-André et tout le massif des Albères des 3 communes concernées.

Sur la plage, la surveillance est assurée par des sauveteurs aquatiques municipaux. Ils sont 28 répartis dans les 6 postes.

Office municipal de tourisme

Situé place de l'Europe, à la plage, il est ouvert tous les jours de 8h30 à 20h jusqu'au 31 août. Du 1^{er} au 17 septembre, tous les jours de 9h à 19h.

Tél : 04 68 81 15 85.

Une annexe accueille le public à l'Hôtel de Ville jusqu'au 31 août, du lundi au samedi, de 9h45 à 12h15 et de 15h à 18h15. Tél : 04 68 95 34 56

Surveillance des plages : jusqu'au 1^{er} octobre

La surveillance des plages est assurée jusqu'au 1^{er} octobre de 10h à 19h.

Les 6 postes de secours sont ouverts jusqu'au 3 septembre.

Du 4 au 17 septembre : Poste 2 (Plage du Tamariguer), Poste 3 (Plage des Pins), Poste 4 (Plage centre) et Poste 6 (Plage du Racou) : tous les jours de 10h à 19h.

Du 18 au 30 septembre : Poste 3, Poste 4 et Poste 6 : tous les jours de 10h à 18h.

Le 1^{er} octobre : Poste 4 de 10 h à 18h

Plage sportive : les rendez-vous

GRATUIT ! **PLAGE SPORTIVE**
Argelès-sur-Mer
du 3 Juillet au 31 Août 2006

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jedi	Vendredi
Matin 9h	JEUX D'ENFANTS (9h30 à 11h30)	FOOTING ETIREMENTS	GYMNASTIQUE + RENFORT MUSCULAIRE	BEACH VOLLEY	FOOTING ETIREMENTS
Après-midi 15h30 à 19h	BEACH RUGBY	SAND BALL	BEACH FOOTBALL	BEACH VOLLEY	BEACH FOOTBALL

Age minimum : 8 ans
Jeux d'enfants rendez-vous devant le Poste de Secours 4
Pensez à votre serviette !!!
Prévoir de l'eau et une protection solaire (casquette, T-Shirt)

Renseignements et inscriptions à l'Office Municipal d'Animation d'Argelès - Place de l'Europe - 84.68.81.15 et aux postes de secours P4

les vacances

Les nouveautés sur la plage

Bracelets : cet été, les 6 postes de secours proposent des bracelets de couleurs différentes permettant d'identifier les enfants ayant échappé à la surveillance de leurs parents.

La couleur de chaque bracelet indique le poste de secours où il a été délivré. Il est également possible d'y inscrire le prénom et le nom de l'enfant. Ces bracelets sont gratuits

Plans de plage : pour améliorer l'information des baigneurs, la ville d'Argelès-sur-Mer a réalisé des plans d'information qui sont installés à l'entrée de chaque plage.

Emplacement des toilettes, des douches, points de recyclage, accès handicapés, balisage, réglementation (chiens, cerfs-volants) y figurent.



Faire son marché



Au village, marché le mercredi et le samedi matin.

A la plage, jusqu'au 15 septembre, le lundi, le mercredi et le vendredi matin au parking des Platanes. En juillet et août, tous les matins Boulevard de la Mer.

A Port-Argelès, jusqu'au 15 septembre, le jeudi matin marché de plein vent et mardi matin marché biologique.

Le marché artisanal est ouvert tous les jours de 17h à 24h, parking des Platanes, jusqu'à mi-septembre.

Stationnement et circulation

→ Depuis le 1^{er} trimestre, la moitié du parking de la place Gambetta au village est passée en **zone bleue**. Le stationnement y reste gratuit mais est limité à 1h30. Pour en bénéficier, vous devez composer les quatre premiers chiffres de votre numéro d'immatriculation à l'horodateur installé sur la place. Il délivre un ticket à apposer visiblement dans votre véhicule. Il n'est possible de stationner dans la zone bleue qu'une seule fois par jour.

→ **A la plage**, le parking des platanes est payant de 17h à minuit jusqu'au 31 août.

Tarif : 1,20 Euro l'heure.

→ **Au port**, le parking situé avenue du Grau propose un forfait journalier jusqu'au 31 août.

Tarif : 2 Euros.

→ **Camping-car** : par arrêté municipal, le stationnement des camping-cars sur la voie publique est interdit en dehors des aires réservées de 23h à 7h.

→ **Zone 30** : depuis l'automne dernier, la vitesse des véhicules en centre ville est limitée à 30 km/h. La zone 30 est matérialisée par 11 portes d'entrée.

Attention : à l'intérieur de la zone, tous les stops ont été supprimés et la priorité à droite s'exerce.

→ **Au centre village**, l'avenue de la Libération est piétonne tous les jours de 10h à 13h jusqu'au 15 septembre.

→ **Une navette gratuite** reliant les divers parkings de proximité au centre ville circule tous les jours jusqu'au 15 septembre entre 10h et 13h. Elle parcourt le circuit suivant : gare SNCF, Route Nationale, allée Ferdinand Buisson, avenues Molière et de la Libération et dessert les parkings de la gare, de l'Hôtel de Ville, de la salle polyvalente et du stade Gaston Pams.

Téléphone : numéros pratiques

Hôtel de Ville :

04 68 95 34 58

Services Techniques :

04 68 95 34 23

Eau et assainissement :

04 68 95 21 95

Maintenance conteneurs :

04 68 81 55 45

SOS cadre de vie :

04 68 95 34 82

Police Municipale Plage :

04 68 81 16 31

Office Municipal de Tourisme :

04 68 81 15 85

Office Municipal d'Animation :

04 68 81 10 15

Poste de secours 1 -

Plage de la Marena :

04 68 81 20 85

Poste de secours 2 -

Plage du Tamariguer :

04 68 81 15 75

Poste de secours 3 -

Plage des Pins :

04 68 81 10 72

Poste de secours 4 -

Plage centre :

04 68 81 12 41

Poste de secours 5 -

Plage Sud :

Tél : 04 68 81 14 25

Poste de secours 6 -

Plage du Racou :

Tél : 04 68 81 13 06

En suivant les chantiers de la ville

Extension du cimetière

Les travaux d'extension du cimetière municipal se poursuivent.

Une tranche de 36 casiers supplémentaires a été réalisée.

Avant l'été, les travaux de terrassement nécessaires à l'aménagement de 250 nouveaux casiers ont été effectués.

Les travaux reprendront après la saison touristique.



Foyer du 3^e âge

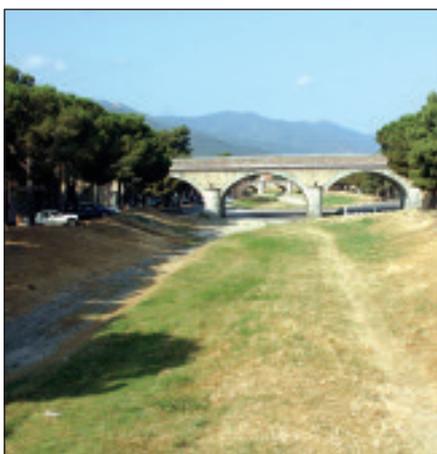
Dans le cadre des mesures prises localement pour le plan contre la canicule, la ville d'Argelès-sur-Mer vient d'installer la climatisation dans la salle de restaurant du foyer du 3^e âge.

Une quarantaine de personnes y déjeune quotidiennement.



Plage Nord

La ville vient de procéder à la rénovation de la voirie du chemin du Pas d'en Diego. Celui-ci est situé derrière le Luna Park de la plage Nord et dessert principalement les installations du karting et le camping Equinoxe.



Allée Ferdinand Buisson

Les services techniques de la ville viennent d'installer un haricot au croisement entre l'allée Ferdinand Buisson et la rue B. Desclot. Il permet aux véhicules en provenance de cette dernière de bénéficier de 2 files avant d'opter pour leur direction.

Débroussaillage de la Massane

Du gué de la rue du 14 juillet jusqu'à la Maison de Retraite des Capucines, le cours de la Massane a été débroussaillé. En cas d'orage estival, les eaux pourront s'y écouler plus facilement sans risque d'embâcles.



Les rendez-vous de l'été

Juillet

Dimanche 9

→ **Randonnée Cyclotouriste** route et VTT Mar y Monts. Inscriptions au 04 68 95 77 49. Départ à 7 h de la salle polyvalente.

Mardi 11

→ **Tombola** au Luna Park. En soirée plage nord.

Samedi 15

→ **Bal avec Jean-Noël**. 21h30 place Saint-Côme et Saint-Damien.

Dimanche 16

→ **Tournoi de sand-ball**. Inscription sur place avant 13h30. Plage de l'aire des festivités.

Lundi 17

→ **Soirée Toon's**. Luna Park.

Mardi 18

→ **Été classique** : concert avec l'Orchestra de Cambra de l'Amporda. Les 100 ans de Mozart. A 21h30 à l'église.

Mardi de Port-Argelès

Flamenco avec las Rocieras de Triana et l'association de

Flamenco d'Argelès-sur-Mer. 21h30 place du Nouveau Monde.

→ Bal avec Compas Latino.

A 21h30 quai Marco Polo.

Du 18 au 20 juillet

→ **Village de la prévention routière**. Aire des festivités.

Mercredi 19

→ **Pétanque** : concours inter-camping en doublettes formées. A partir de 17h au boulodrome de la Massane.

Jeudi 20

→ **Don du sang**. De 10h à 20h aire des festivités.

→ **Karaoké** pour les enfants avec Fred Erikson.

A 21h place Magellan au Port.

Du 21 au 29

→ **Tennis** : tournoi jeunes 8-18 ans. Tennis municipaux.

Vendredi 21

→ **Folklore Catalan** avec le groupe Esbart Sant Andreu de Rivesaltes.

A 21h aire des festivités.

A nos lecteurs

Le calendrier des animations présenté dans ces 4 pages est susceptible de modifications de dernière minute. Tous les dimanches des mois de juillet et d'août, l'Office municipal d'animation présentera le programme de la semaine, esplanade Charles Trénet au centre plage.

Le calendrier complet et actualisé des animations est accessible sur le site internet de la ville d'Argelès-sur-Mer à l'adresse suivante : www.argeles-sur-mer.com.

Juillet-Août

Les rendez-vous réguliers

DU LUNDI AU VENDREDI

→ **En matinée**, de 9h à 12h, sur la plage, gymnastique douce, réveil musculaire et stretching.

→ **Animations sportives** tous les après-midis sur la plage (football, beach-rugby, volley-ball et sand-ball) de 15h à 18h30.

LES LUNDIS

→ **Cours de sardane** et bal rétro place de la République au village.

→ **Bal disco** à l'aire des festivités (jusqu'au 21 août).

LES MARDIS

→ **Brocante d'un jour**.

De 9h à 13h rond-point d'Arrivée.

→ **Peintres en plein air** de 20h à 24h square Camille Ferrer.

LES MERCREDIS

→ **Les mercredis de Port-Argelès** : soirées thématiques, feux d'artifices (5 et 26 juillet, 2 et 23 août).

LES JEUDIS

→ **Ateliers kids** au bois des pins de 16h à 19h.

→ **Spectacles** pour enfants



de 3 à 12 ans. A 21h au port, à la plage et au village.

LES VENDREDIS

→ **Folklore ou audition de sardanes**. A la plage, au port et au village jusqu'au 1^{er} septembre.

LES SAMEDIS

→ **Bals variétés musette** à la plage ou au village. A 21h30 du 15 juillet au 19 août.

LES DIMANCHES

→ **Forum des animations et apéritif du terroir** (Participation 2 Euros). A 18h30 esplanade Charles Trénet.

→ **Peintres en plein air** de 15h à 19h square Camille Ferrer.

→ **Jeux d'animation et d'adresse** pour les enfants avec "Alortujou".

A 20h à Port-Argelès.

13-14 juillet

Le programme de la fête nationale

Jeudi 13 : Argelès-village

→ **Animation musicale** avec le groupe **Heiva i Tahiti**. A 19h30 dans les rues du village.

→ **Bal avec l'orchestre Olivier Bastoul**. A 21h30 place de la République.

→ **Bal avec Didier Synthèse Music**. A 21h30 parking de la gare.

→ **Bal avec Alain Mas**.

A 21h30 place M. Ferrand.

→ **Mini-boum pour les enfants** animée par **Klima**. A 21h30 espace Liberté.

→ **Bal avec le duo Pacific Palissade**. A 21h30 place dels Balls.



→ **Feu d'artifice** tiré du clocher de l'église. A 22h30.

Vendredi 14 : Argelès-plage

→ **Défilé officiel** du 14 Juillet. Départ à 10h15 de l'Hôtel de Ville.

→ **Bal à Port-Argelès**. A 21h30 place du Nouveau Monde.

→ **Bal avec Copacabana**. A 21h30 quai Marco Polo à Port-Argelès.

→ **Bal avec Tropic**. A 21h30 à l'aire des festivités.

→ **Concert** avec le groupe **Too Funky**. A 21h30 rond-point d'Arrivée.

→ **Bal avec Sono 66**. A 21h30 Centre commercial Costa Blanca.

Juillet-août : tous les rendez-

→ **Feu d'Artifice.** Luna Park plage nord.

Samedi 22

→ **Bal variétés** avec Jo Bernard. A 21h30 aire des festivités.

Dimanche 23

→ **Tournée des plages avec Sound Summer Sound.** A 21h aire des festivités.

Lundi 24

→ **Bal Disco** avec Krypton Music. A 21h30 aire des festivités.

Mardi 25



→ **Concert gratuit de Tina Arena.** A 21h30 Esplanade du casino.

Mercredi 26

→ **Mercredi de Port-Argelès :** folklore Catalan avec les groupes Esbart de Manresa et Ballet Joventut Catalan. A 21h30.

Vendredi 28

→ **Fête du Racou :** course de natation avec palmes d'Argelès au Racou. Repas en plein air organisés par les restaurateurs. Concerts et bal avec Didier Synthèse Music. A partir de 20h.

→ **Tournée des plages Nesquick.** De 10h à 18h30 rond-point d'Arrivée.

→ **Sardanes** avec la Coblà Els Unics. A 21h Hôtel de Ville.

→ **Carnaval.** Luna Park à 22h30 **Du 29 au 31**

→ **Concours de pêche sportive** au tout gros. En journée à Port-Argelès.

Samedi 29

→ **Bal variétés musette** avec l'orchestre Méditerranée. A 21h30 place de la République.

Dimanche 30

→ **Grand Tournoi de Bridge** à Valmy suivi d'un méchoui avec dîner dansant. A partir de 14h30.

Lundi 31

→ **Bal Disco** avec Music Power. A 21h30 aire des festivités.

Août

Du 1er au 15

→ **Tennis tournoi adultes** homologué F.F.T. Tennis municipaux.

Mardi 1er

→ **Été Classique :** concert de Gospel avec le groupe à 4. 21h30 à l'église.

Mercredi 2

→ **Fête du port :** concert Jazz-Swing avec Olita Five ; les Fils du poissonnier, chanson humoristique. Evolution des barques catalanes illuminées et feu d'artifice. A partir de 21h30.

Jeudi 3

→ **Spectacle pour enfants** avec le clown Pilule et André de Vera. A 21h aire des festivités

→ **Soirée des Enfants.** Luna Park.

Vendredi 4

→ **Tournée Française des Jeux.** A partir de 13h rond-point d'Arrivée.

→ **Spectacle** à l'esplanade du Casino. A 21h30.

Samedi 5

→ **Festival lyrique des Pays Catalans.** Chœur et Orchestre Universitaire de Toulouse : hommage à Mozart. A 21h salle polyvalente.

→ **Bal** avec l'orchestre Patricia Feinder. A 21h30 aire des festivités.

→ **Feu d'Artifice** au Luna Park. A 23h.

→ **Pétanque :** concours régional en triplettes formées. A 14h30 boulodrome de la Massane.

→ **Beach Rugby Tour :** initiation, parcours et tournoi d'exhibition.



Dimanche 6

→ **Beach Rugby Tour :** tournoi Open, jeune et mixte. A 11h, rond-point d'Arrivée.

→ **Pétanque :** Challenge Tonti concours départemental en doublettes formées. A 14h30 boulodrome de la Massane.

Lundi 7

→ **Bal disco** avec Samyx Laser Show, en faveur de la lutte contre le SIDA. A 21h30, aire des festivités.

Mardi 8

→ **Tournée des Plages** avec NRJ Party Tour. Centre plage.



Juan Carmona Grupo et Antonio El Pipa



19-21 Juillet L'heure du Flamenco

Organisée par Flamenco Production, la 4^e édition du festival de Flamenco aura pour cadre le parc de Valmy. Depuis 2003, la programmation a permis de découvrir à Argelès des artistes de renommée internationale comme Paco de Lucia, Ana Salazar, Vicente Amigo et des danseurs andalous. Village flamenco avec bodegas, tapas et animations musicales avec la présence de jeunes artistes locaux et régionaux. Le programme de l'édition 2006

est le suivant :

Mercredi 19 juillet : la star de la danse Antonio El Pipa.

Jeudi 20 juillet : le guitariste Juan Carmona et le danseur Manuel Guitterez.

Vendredi 21 juillet : la compagnie de danse Flamenkos.

Programme détaillé sur :

<http://www.festival-flamenco.com>

Vente de billets à l'Office municipal d'animation.

Tél : 04 68 81 10 15.

vous de l'été

→ **Mardi de Port-Argelès** : bals avec le Trio Feeling et Louis Gorce. A 21h30.

Mercredi 9

→ **Randonnée Cyclotouristes** route et VTT Mar y Monts. Inscriptions au 04 68 95 77 49. Départ 7h salle polyvalente.

→ **Pétanque** : inter-camping doublettes formées. A 17h bou-lodrome de la Massane village.

Jeudi 10

→ **Atelier Kids et spectacle** avec les Olympichounades. A 21h aire des festivités.

Vendredi 11

→ **Audition de sardanes** avec la Cobla del Rossello. A 21h à l'Hôtel de Ville.

→ **Election de la Mini Miss** du Luna Park. A 21h.

Les 12 et 13

→ **Meeting d'aéromodélisme**. Terrain Route de St-André.

Samedi 12

→ **Bal** avec le Trio Vega. A 21h30 Place M. Ferrand.

Dimanche 13

→ **Tournoi de sand-ball**. A 13h30 plage de l'aire des festi-vités.

→ **Bal des Pompiers**.

A la caserne, route de Sorède.

→ **Folklore Catalan**.

A 19h Centre commercial Costa Blanca.

Lundi 14

→ **Bal disco** avec Abricot Communication. A 21h30 aire des festivités.

Mardi 15

→ **Concert gratuit de la Star**



Academy 5.

A 22h, centre plage.

Mercredi 16

→ **Mercredis de Port-Argelès** spécial enfants. Mini boum avec le clown Nanar et spectacles avec les clowns Bambou et Boby. A 21h.

Jeudi 17

→ **Spectacle** avec les Nouveaux Contes de Grimm. A 21h espace Liberté.

→ **Don du sang**. De 10h à 20h aire des festivités.

Vendredi 18

→ **Folklore Catalan** avec la

Compagnie Maribel. A 21h30, aire des festivités.

→ **Feu d'Artifice** au Luna Park. A 23h.

→ **Fête du Racou**. Concerts et bal. A 20h30.

Samedi 19

→ **Bal** avec Serge Vergnes. A 21h30 aire des festivités.

Les 21 et 22

→ **Football** : tournée des pla-ges avec le **FC Nantes**. Plage du rond-point d'arrivée.

Du 21 au 26

→ **Passeport kid** offert à tous les enfants jusqu'à 12 ans. A retirer à l'Office municipal d'animation en présence d'un parent. Réductions offertes par de nombreux prestataires de loisirs.

Lundi 21

→ **Bal Disco** avec Music Power. A 21h30 aire des festivités.



Mardi 22

→ **Soirée des Enfants**.

Luna Park.

Mercredi 23

→ **Mercredis de Port-Argelès**. Le Top des années 80 avec le Duo Dédicaces et Influence année 70-80 avec le Duo Soa. Feu d'artifice. A 21h30.

Jeudi 24

→ **Spectacle musical comi-que** avec Salade de Bruit. A 21h espace Liberté.

Vendredi 25

→ **Audition de Sardanes** avec la Cobla "Les Combo Gili. A 21h à l'Hôtel de Ville.

→ **Atelier Kids et spectacle** avec les Olympichounades.

A 21h aire des festivités.

Les 26 et 27

→ **Fête des enfants**.

Centre plage.

Samedi 26

→ **Bal** avec l'orchestre Expres-so. A 21h30 place de la République.

Lundi 28

→ **Soirée Surprise** au Luna Park.

Jeudi 31

→ **Spectacle théâtre musical** avec Odellui. A 21h espace Liberté.

9-11 août

A l'affiche des Méditerranéennes

Pour la 10^e édition du festival, la 5^e au parc de Valmy, Azimuth Production a concocté un savant cocktail d'artistes confirmés et de jeunes talents. Un mélange qui devrait attirer la grande foule et permettre également, comme l'an passé, la découverte d'artistes régionaux grâce à la scène nouvelle vague.

Mercredi 9 août :

Grande scène : Ilene Barnes, Pauline Croze et Jean-Louis Aubert.

Scène nouvelle vague : Trash Aka L, Miquel Gil et Bombes 2 bal.

Jeudi 10 août :

Grande scène : Ojos de Brujo, Babylon

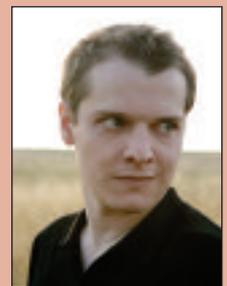
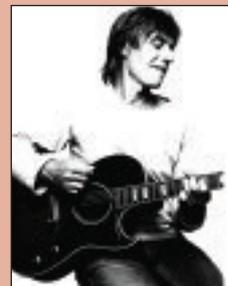
Circus et Dionysos. **Scène nouvelle vague** : Que de la Bouche, Electric Octopus Orchestra et zZz.

Vendredi 11 août :

Grande scène : Agnès Bihl, Benabar et Olivia Ruiz. La nouba des 10 ans avec DJ Awa, Akli D...

Scène nouvelle vague : Lise, Fatche d'Eux et Roger Mas.

Les animations : les 9, 10 et 11 août, soirées Electro à l'Exotik Café à la plage de minuit à 5h. Les 7, 8 et 9 août, animations musicales au village, à la plage et au port d'Argelès. Vente de billets à l'OMA. Tél : 04 68 81 10 15.



Jean-Louis Aubert, Bénabar et Dionysos, têtes d'affiche de ce 10^e anniversaire.



Septembre : les rendez-vous



Vendredi 1er :

→ **Sardanes** avec la Coblá Germanor. A 21h Hôtel de Ville.

Samedi 2 :

→ Défilé de **Llaguts de Rem** (barques à rame) le long de la plage. Epreuves chronométrées

dans le port. L'après-midi, plage et port.

→ **Spectacles** : Humour avec **André Lamy** puis concert avec La **Compagnie Créole**. A 21h esplanade Charles Trénet.

Dimanche 3 :

→ **Folklore** : 31^e Aplec de Valmy avec les coblas Tres Vents, Els Unics et la compagnie Maribel. De 10h à 19h 30.

→ **Concert** : chants sacrés par le groupe De Si, De La. A 16h à l'église.

→ **Duo Argelès-Collioure** : récital Catalan avec Cal Tres. A 21h espace Liberté.

Vendredi 8 :

→ **Spectacles** : revue avec Cocktail Glamour et l'illusionniste Jonicoël. A 21h esplanade Charles Trénet.

Dimanche 10 :

→ **Duo Argelès-Collioure** : folklore Catalan avec la Compagnie Maribel. A 21h aire des Festivités.

Du 14 au 17 :

→ **14^e Festival des Jeux de l'Esprit** : tarot, bridge, échecs et scrabble.

Du 15 au 17 :

→ **Braderie des commerçants** de la plage.

Vendredi 15 :

→ **Concert** : La République Démocratique du Mambo. A 21h esplanade Charles Trénet.

Samedi 16 :

→ **Classique** : concert avec l'ensemble Micrologus, musique italienne renaissance et baroque. A 21h à l'église.

→ **Duo Argelès-Collioure** : fol-

klore Catalan avec le groupe Esbart Sant Marti de Barcelone. A 21h aire des Festivités.

Du 23 sept. au 1er oct. :

→ **Fête de la Saint-Côme et de la Saint-Damien**. Au village.

Samedi 23 :

→ **Duo Argelès-Collioure** : folklore Catalan avec le groupe Ballet Joventut Catalan. A 14h30 place Gambetta.

Dimanche 24 :

→ **Pétanque** : Grand Prix de la Ville en triplettes formées. A 14h30 boulodrome de la Massane.

→ **Festival Lyrique des Pays Catalans** : Rêve d'Opérettes. Chœur de l'Atelier Lyrique de Perpignan.

A 16h salle polyvalente.

Les expositions de l'été

Juillet

Galerie Marianne

Jusqu'au 29 :

→ Exposition de broderies de l'atelier d'**Abécédaires** du Club Arts et Loisirs.

Bibliothèque

Jusqu'au 31 :

→ Exposition "A la découverte du **patrimoine argelésien**".

Foyer communal

Jusqu'au 29 :

→ Exposition de l'**Association Artistique Argélienne**. Plus de 80 oeuvres, techniques diverses.

Salle Mozart

Jusqu'au 17 :

→ Exposition du peintre **Marc Pezant**, paysages tendance impressionniste, huiles sur toile.

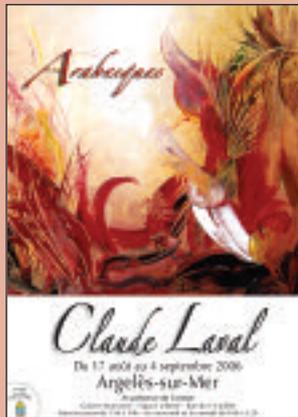
Du 17 au 31 :

→ Exposition de poésies de **Rémi Teulière**.

Office du Tourisme

Jusqu'au 31 :

→ Exposition du Musée Casa



de les Alberes "**La pêche à la traîne - La pesca a l'art**"

Août

Galerie Marianne

Du 1^{er} au 14 :

→ Exposition du peintre **Marsiam** "Lumières catalanes".

Du 17 août au 4 sept. :

→ Exposition du peintre **Claude Laval** "Arabesques", en présence de l'artiste.

Bibliothèque

Du 1^{er} au 31 :

→ Exposition "A la découverte



du **Patrimoine argelésien**"

Foyer communal

Du 1^{er} au 11 :

→ Exposition du peintre **Marie-Noëlle Bellecave**. Mandalas.

Du 12 au 20 :

→ Exposition de pastels du peintre **Arlette Cartillier**.

Du 21 au 31 :

→ Exposition de sanguines du peintre **Colette Goudelin**.

Salle Mozart

Du 1^{er} au 17 :

→ Exposition du peintre **Claude Carcelier**, peintures

acryliques et huiles sur toiles, aquarelles et sculptures.

Du 18 au 31 :

→ Exposition du peintre **Emmanuel Bredelet**.

Septembre

Espace Jules Pams à Valmy

Du 22 sept. au 8 oct. :

→ **12^e Salon International d'Art**.

Renseignements pratiques

Galerie Marianne : tous les jours de 15h à 19h.

Bibliothèque : ouverture le mardi de 14h à 18h30, le mercredi et le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30, le jeudi de 15h à 18h30 et le samedi de 9h à 12h.

Office de tourisme : tous les jours de 8h30 à 20h

Foyer communal et salle Mozart : renseignements sur place.

Espace Jules Pams à Valmy : de 10h à 12h et de 14h à 18h tous les jours.

Les bons plans de l'été

L'été sera résolument actif pour les 12-17 ans d'Argelès-sur-Mer et de la Communauté de communes des Albères. Des séjours à la mer, à la montagne, au Pays Basque, dans l'Aude viennent étoffer un calendrier d'animations très complet.

En poussant la porte de l'Espace Jeunes, les 12-17 ans d'Argelès-sur-Mer et du canton, à la recherche d'activités pour l'été, n'auront que l'embaras du choix pour passer des vacances actives. Le programme concocté pour juillet-août fait la part belle aux séjours mais aussi aux activités nautiques -Aqualand, canyoning - ou sur le sable avec la participation aux tournois de beach-football, de beach-volley et de beach-rugby qui se dérouleront sur la plage.

Les adolescents pourront éprouver quelques sensations fortes

grâce à une journée au "Montoz'arbres" de Prats-de-Mollo et au canyoning park d'Argelès-sur-Mer.

Les séjours :

- Du 19 au 21 juillet : initiation nautique à Leucate-La Franqui. Catamaran, char à voile, téléski nautique.

- Du 25 au 27 juillet : séjour à la Forge à Quillan. Canyoning, rafting, hydrospeed, canoë.

- Du 1^{er} au 4 août : séjour au Puigmal. Kite, randonnée, VTT, tir à l'arc, bivouac.

- Du 7 au 11 août : séjour au Pays Basque. Bodyboard, pelote basque.



Renseignements et inscriptions :

Point d'Information Jeunesse : 04 68 81 59 81.

Espace Jeunes d'Argelès : 04 68 95 80 38.

Des aides pour les jeunes conducteurs

Le Conseil général des Pyrénées-Orientales met en place une opération qui a pour but de financer le permis de conduire pour les jeunes de 19 à 27 ans. Cette aide est de 50% (400 euros) du coût d'un permis de conduire.

Pour bénéficier de cette aide, les jeunes doivent s'engager à suivre une action de prévention routière mise en place par le Point d'Information Jeunesse (AFPS, prévention alcool ou drogue) pendant une durée totale de 12 heures.

Cette aide est attribuée sans conditions de ressources, mais selon certains critères que le Point d'Information Jeunesse d'Argelès-sur-Mer a la charge d'indiquer.

Localement, un partenariat a été mis en place entre la Communauté de communes des Albères, la Mission locale des jeunes, la Maison sociale du Département et les auto-écoles.

Renseignements auprès du Point d'information Jeunesse, route de Sorède (à côté de la caserne des pompiers). Tél : 04 68 81 59 81.

Enfants de moins de 12 ans Bienvenue aux centres de loisirs

Pendant les grandes vacances, la Communauté de communes des Albères ouvre deux Centres de Loisirs sans Hébergement (CLSH) pour les enfants de 2 ans 1/2 à 12 ans :

- **le CLSH Argelès primaire** jusqu'au 12 août pour les 6-11 ans au collège des Albères. Accueil à la journée avec repas de 7h30 à 18h.

- **le CLSH Argelès maternelle** jusqu'au 19 août pour les enfants de 2 ans 1/2 à 5 ans à l'école Edouard Herriot.

Accueil à la journée avec repas de 7h 30 à 18h ou à la 1/2 journée de 7h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

Les deux CLSH sont ouverts du lundi au samedi.

Les activités au quotidien : fréquentes baignades en mer ou à la piscine, activités manuelles, d'expression, sportives, et de plein air.

Les visites : pour les enfants



des classes primaires, jardin exotique de Ponteilla, labyrinthe "jardin d'Ariane", four solaire de Sorède, kayak de mer à Paulilles, pêche à la truite au lac de Palau.

Pour les enfants des maternelles : jardin exotique de Ponteilla, parc de Bompas, jeux d'eau à Saint-Génis, nuit sous tente au camping de Laroque.

Les mini-camps : camp aventure au Puigmal. Du lundi 17 au

mercredi 19 juillet pour les 8-9 ans et du mercredi 19 au vendredi 21 juillet pour les 9-10 ans. Camp botanique à Saint-Laurent-de-Cerdans : du lundi 24 au mercredi 28 juillet pour les 6 ans et du mercredi 26 au vendredi 28 juillet.

Renseignements et inscriptions :

Communauté de communes - chemin de Charlemagne. Tél : 04 68 95 21 99.

Solidarité avec Madagascar

La collecte de fournitures scolaire et de vêtements, à l'initiative des élus du conseil municipal enfants 2004-2005, a été livrée dans un village malgache.

Elu au mois de novembre 2004, le conseil municipal enfants a décidé au mois de janvier 2005 de travailler sur une opération de solidarité en faveur d'enfants d'un pays en voie de développement.

Dans un premier temps, les enfants avaient pensé destiner leur action à un pays touché par le tsunami de décembre 2004. Devant l'afflux des dons en faveur de l'Asie du Sud-Est, ils ont pris contact avec l'ONG - Organisation non gouvernementale - "Ouvrer Ensemble France"



qui intervient à Madagascar. La collecte effectuée dans les écoles d'Argelès-sur-Mer a permis de rassembler 600 kilos de fournitures scolaires - cahiers, livres, stylos, dictionnaires, encyclopédies - et des vêtements qui ont été expédiés par bateau vers cette île de l'Océan

Indien.

Le fruit de cette solidarité franco-malgache a été distribuée il y a quelques jours par l'association dans un village du nom de Sambaina au profit de l'école et du club de français. "Pour les enfants, c'est la reconnaissance du travail effectué et la concrétisation d'une opération exem-

plaire" explique Jean Gri, adjoint au maire chargé de l'éducation. Expédiés depuis Madagascar, une photo immortalisant l'événement et des lettres de remerciements sont parvenus en mairie pour témoigner de la réussite de cette action de solidarité.

Conseil municipal Au fil des dossiers

Comptes administratifs : l'assemblée a adopté les comptes administratifs de la commune, de l'Office municipal de tourisme, du lotissement communal, du service portuaire et du camping Roussillonnais.

Démission : Marie Bach, élue en 4^e position sur la liste de l'opposition en 2001, a démissionné. Elle est remplacée au sein du conseil par Christine Campana, 19^e sur la liste.

Casino : le conseil municipal a accordé un avis favorable à la demande d'extension du parc de machines à sous exploité au casino. Celui-ci passerait de 32 à 49 sous réserve de l'approbation d'une commission nationale.

Cession de terrain : le conseil municipal a accepté la vente d'un terrain de 928 m² à la société KSM. Situé à la zone d'activités, ce terrain permettra à KSM de procéder à l'extension de son parking.

Acquisition de terrain : le conseil municipal a décidé l'acquisition d'un terrain de 2 529 m², propriété du Conseil général. Cette parcelle est située route de Saint-André, en zone agricole, devant le carrefour giratoire.

Transfert de compétences : la Communauté de communes des Albères exerce la compétence pour l'entretien des berges et rivières. Le conseil municipal a décidé l'extension de celle-ci en lui confiant "la mise en oeuvre d'ateliers et de chantiers d'insertion dans le cadre exclusif de l'entretien des berges et rivières, hormis le Tech et ses affluents."

Vente de locaux : le conseil a accepté la vente d'un atelier-relais de 285 m² situé à la zone d'activités à la SCI Judoca, dirigée par M. Dominguez.

Sapeurs-pompiers Pourquoi la sirène sonne

A la demande de plusieurs lecteurs, voici quelques précisions concernant le déclenchement de la sirène des sapeurs-pompiers. Celle-ci se met en action lorsque l'effectif de garde n'est pas suffisant pour répondre aux demandes d'intervention. Il n'existe plus, comme par le passé, de code d'alerte correspondant à un type particulier d'intervention.

Lorsque vous composez le 18, les sapeurs-pompiers d'Argelès-sur-Mer sont prévenus par Bip. La sirène est un moyen d'appeler du renfort quel que soit le motif d'intervention.

Si les pompiers sont en nombre suffisant, la sirène n'est pas activée.

Recensement militaire Obligatoire à partir de 16 ans

Tous les garçons et les filles de nationalité française, dès qu'ils atteignent l'âge de 16 ans, doivent, au plus tard dans les 3 mois, procéder au recensement militaire en se rendant à la mairie, munis du livret de famille et de la carte d'identité. Une attestation de recensement est alors délivrée.

Chaque jeune, dans l'année de ses 17 ans, participera à une Journée d'Appel de Préparation à la Défense.

Rappelons que le recensement militaire donne droit à l'inscription d'office sur les listes électorales et qu'il est exigé pour tout concours et examen mais aussi pour s'inscrire au permis de conduire.

En haut de l'affiche

Tous les deux ans, la remise de Trophées des Sports permet de récompenser les athlètes argelésiens, petits ou grands, qui ont défendu avec talent les couleurs de la ville.

La grande famille sportive argelésienne s'est retrouvée à la salle polyvalente pour la traditionnelle soirée des Trophées des Sports.

Elle met en exergue tous ceux qui au sein de leurs associations respectives se sont distingués au niveau départemental, régional ou national. Animée par Annie Trossaert, conseillère municipale déléguée aux sports, cette soirée permet de constater la vitalité du sport argelésien dans des disciplines "historiques" de la ville -escrime, rugby- mais aussi dans des sports qui ont pleinement acquis leur droit de cité.

Nouveauté pour cette édition 2006, le jury avait décidé d'attribuer des mentions spéciales aux athlètes et aux dirigeants les plus méritants.

Ces mentions ont été décernées par un jury comprenant la commission des sports présidée par Charles Campigna, adjoint au maire, les responsables associatifs et les services municipaux. A toutes et à tous nos félicitations pour faire briller les couleurs argelésiennes.

Les mentions spéciales

Gymnastique Rythmique et Sportive : Angélique Moreno, remporte la 1/2 finale du championnat de France.

Voile : Agnès Pouredon, coéquipière de la navigatrice Isabelle Autissier.

Rugby : Maxime Delonca, international - de 18 ans, Fabien Sabathier, Vincent Sabardeil et Guy Dunyach, internationaux



Quelques-uns des lauréats des Trophées des Sports -mentions spéciales- réunis sur la scène de la salle polyvalente à l'heure des récompenses.

amateurs.

Natation : Jade Briquieu, championne de France en duo catégorie natation 2.

Tennis : Antonin et Elie Bassach, qualifiés pour les championnats de France.

Handball : Lucien Dommerc, ancien président du club.

Judo : Claire Alverni, vice-

championne régionale, obtient la ceinture noire.

Karaté : Vincent Pagès, champion départemental et régional en kata-combat.

Escrime : Elodie Gaillard, sélection pour le championnat de France minimes en fleuret.

Kickboxing : Tony Perriault, 2^e au championnat de France

poussin.

Association Jeton Danse : record de participants à l'occasion du Parcours du Coeur.

Denis Riché : recruté par les équipes de Chelsea (Angleterre) et Sedan comme diététicien-nutritionniste.

Football : l'union fait la force

Il vient juste d'être porté sur les fonts baptismaux : le Football Club Albères-Argelés (FCAA) est officiellement né il y a quelques semaines de la fusion entre le Football Club Argelésien et l'Association Sportive de l'Entente des Albères qui regroupait jusqu'alors les 7 autres communes du canton.

Avec 450 licenciés, le FCAA prend place comme deuxième club du département derrière celui de Perpignan-Canet. "Cette fusion nous permet de regrouper nos forces" explique l'Argelésien Daniel Parrain, un des 2 co-présidents du club avec Claude Delaval.

"Il arrivait par le passé que nous rencontrions des difficultés d'effectif, notamment au niveau des équipes de jeunes.



Les benjamins récompensés lors des Trophée des sports.

Cela ne sera plus le cas et nous pourrons désormais assurer la continuité de la formation jusqu'aux équipes seniors".

Le FCAA disposera de 3 stades pour les rencontres officielles -Le Marasquer, Sorède et Saint-Génis- et des terrains des Conques, de Saint-André

et Villelongue-dels-Monts pour les matches de jeunes.

Fort d'une vingtaine d'éducateurs encadrant 300 jeunes, de la volonté d'une équipe dirigeante soudée, le FCAA ambitionne de retrouver la ligue pour l'équipe seniors et de faire monter les catégories de jeunes au niveau régional.

Fête de la Musique : une grande première

Ils ne s'étaient jamais produits en public et l'on comprend que certains d'entre eux éprouaient un certain trac à l'heure de monter sur la scène de l'aire des festivités pour la Fête de la Musique. Ils, ce sont les adolescents de l'espace Jeunes qui ont présenté le 21 juin des spectacles de hip-hop et de danse orientale ainsi qu'un tour de chants. Pour ces jeunes, c'est l'aboutissement d'une année de répétition et de création puisque les spectacles ont été créés en interne et peaufinés dans les locaux de l'espace Jeunes. Le nombreux public qui se pressait à la plage pour cette édition de la Fête de la Musique leur a accordé des applaudissements bien mérités.



Pari tenu pour la semaine de l'environnement

Le copieux programme de la semaine de l'environnement a permis à de nombreux Argelésiens de mieux connaître les sites naturels de la commune ou ceux en relation directe avec la protection de l'environnement.

D'une balade sur le nouveau tronçon du sentier littoral aux expositions présentées Galerie Marianne et à l'Office de Tourisme en passant par les visites accompagnées à la Réserve Naturelle du Mas Larrieu, au Parc de Valmy, à la station d'épuration, à la ferme du bonheur, à la station d'épuration, les initiatives ont été multiples. Elles ont trouvé un large écho auprès du public, notamment après des enfants des écoles qui ont pu notamment visiter les expositions de la Galerie Marianne.



Formation handiplage pour les sauveteurs



Depuis l'été 2004, Argelès-sur-Mer dispose du label national Handiplage pour les aménagements apportés au poste de secours P3 pour faciliter la baignade des personnes à mobilité réduite.

Des places de stationnement réservées, un cheminement adapté, des sanitaires homologués et un tiralo -engin permettant la baignade des personnes handicapées- autorisent la baignade dans de bonnes conditions. Le chef de plage de la ville, Jean-Luc Bartoli, a suivi une formation lui permettant de dispenser des cours aux 4 sauveteurs aquatiques qui sont en fonction l'été au poste P3. Avant l'ouverture de la saison, les sauveteurs ont effectué des exercices pratiques afin de maîtriser au mieux les gestes leur donnant la possibilité d'assister les personnes handicapées.

Réunions de secteurs à la plage



Les trois réunions de secteurs organisées à la plage au mois de juin ont attiré un large public d'Argelésiens, toujours friands de rencontres avec l'équipe municipale et les responsables techniques et administratifs.

Au menu de ces échanges, le point précis des travaux réalisés dans chacun des trois secteurs concernés et les aménagements qui seront lancés après la saison -notamment la route de la Mer et la partie nord de l'allée des Lauriers-Roses-. Les débats ont permis d'évoquer des thèmes ayant trait à la voirie, à la vitesse des automobilistes jugée excessive, au stationnement des camping-cars, aux espaces verts.

Les prochaines réunions de secteurs, au nombre de 4, concerneront les secteurs du village et des écarts à l'automne prochain.

Argelès-sur-Mer-Espolla : l'abornement réalisé

C'est une tradition qui remonte à 1866 ! Les représentants des communes situées de part et d'autre d'une frontière doivent tous les ans se retrouver à l'emplacement exact qui matérialise la séparation entre les deux pays.

La délégation d'Argelès-sur-Mer, conduite par les élus Jacqueline Payrot, Jean Gri et Pierre Broch, a donc procédé à cet abornement en rencontrant son homologue d'Espolla, village avec lequel nous partageons 3 kilomètres de frontière commune. Une opération tout à fait officielle puisque réalisée en présence de la Police de l'Air et des Frontières, de la Guardia Civil, de la gendarmerie, des douanes, de la police municipale et qui permet chaque année de renforcer les liens entre 2 communes séparées par le Traité des Pyrénées.



Des dictionnaires pour les collégiens

Au mois de septembre, ils quitteront l'école primaire pour rejoindre le collège des Albères. Le passage en sixième est toujours un événement important dans un parcours scolaire.

La ville d'Argelès-sur-Mer l'accompagne depuis plusieurs années en offrant à la centaine d'enfants qui rentre au collège un dictionnaire bien utile pour leur scolarité.

La remise de ceux-ci s'est effectuée dernièrement dans les écoles en présence de Pierre Aylagas et de Jean Gri, adjoint au maire chargé de l'enseignement.



Feux de forêt : la prévention fait école



L'actualité du printemps, avec l'incendie qui a ravagé les hauteurs de Collioure, démontre que la prévention des risques d'incendie est un thème qui mérite sans cesse d'être rappelé. L'initiative lancée depuis plusieurs années par l'association de parents d'élèves PEEP avec le concours de la ville d'Argelès-sur-Mer, des écoles de la commune et des sapeurs-pompiers vient donc à point nommé pour renforcer les actions de prévention.

Pendant l'année scolaire, 2 classes de CM2 ont travaillé sur les risques d'incendie : conférence, visite à la Réserve naturelle de la Massane, sortie sur le terrain avec les pompiers ont permis aux enfants de mieux appréhender ce risque et de réaliser dans la foulée des affiches. Celles-ci sont exposées dans divers lieux de la commune. Elles ont été auparavant présentées en mairie à l'occasion d'une remise de diplôme récompensant cette initiative.

Pour que vive la mémoire



A l'occasion des manifestations patriotiques -11 novembre, 8 mai et 14 juillet-, les enfants des écoles participent aux cérémonies officielles aux côtés des associations d'anciens combattants. Celle du 8 mai où la France célèbre l'armistice mettant fin à la seconde guerre mondiale voit les enfants fleurir les tombes du carré militaire du cimetière, là où reposent les Argelésiens tombés au combat.

Pour les remercier de leur présence et de cet acte citoyen, les associations d'anciens combattants les ont reçus officiellement en mairie et leur ont délivré un diplôme en présence d'élus de la ville, des instituteurs et de leurs parents.

IV^è FESTIVAL INTERNATIONAL FLAMENCO

Argelès-sur-Mer

19, 20, 21 juillet 2006

Parc de Valmy

Direction artistique
José GOMEZ

Ouverture des portes dès 19h
Animations - Stands - Bodegas

19/07 à 21H30

Cie Danse ANTONIO EL PIPA

20/07 à 21H30

JUAN CARMONA Grupo

21/07 à 21H30

Cie Danse FLAMENKOS

Renseignements et locations

08 71 34 91 03 (coût appel local)
www.flamenco-production.com

O.M.A d'Argelès-sur-Mer,
Fnac, Carrefour, Auchan, Leclerc



Azimuth présente

Les Méditerranéennes d'Argelès sur mer

10 ans
9
10
11
août
2006
Parc de Valmy



JEAN-LOUIS AUBERT

DIONYSOS

BÉNABAR

PAULINE CROZE

BABYLON CIRCUS

OLIVIA RUIZ

ILENE BARNES

AGNÈS BIHL AKLI D

OJOS DE BRUJO

0 892 780 389 - www.lesmediterraneennes.fr

